

《香港志》首冊英文版出版典禮 41國領事出席 李家超：向全世界說好香港故事



▲《香港志》首冊英文版出版典禮昨日在禮賓府舉行。

【大公報訊】記者吳俊宏報導：《香港志》首冊英文版出版典禮昨日在禮賓府舉行。行政長官李家超、中聯辦副主任盧新寧、外交部駐港公署特派員劉光源、駐港國安公署副署長李江舟和41個國家駐港領事等嘉賓出席儀式。李家超致辭時說，香港故事其中重要的一章是與祖國聯繫、與國際聯通的故事，特區政府將盡最大努力向全世界說好香港故事。

李家超表示，閱讀《香港志》不僅可以加深對國家歷史的認識和賞析，也可以加深了解香港在國家發展大局中的參與和無限機遇。「在慶祝特區成立25周年之時，《香港志》首冊英文版的出版正好是講述香港成功故事的新能量。」李家超表示，特區政府全力支持香港地方志中心編纂《香港志》。

外交部駐港公署特派員劉光源致辭時表示，《香港志》首冊《總述·大事記》英文版出版，彰顯香港這座魅力之都

融會古今、貫通中外的獨特風采，也將讓國際社會更多了解香港從哪裏來、走過哪些路、應向哪裏去。劉光源希望各國在港人士通過讀《香港志》，要全面了解香港發展的歷史軌跡、「一國兩制」的歷史智慧和理論邏輯，看清誰才是香港前途命運的守護者，誰才是香港繁榮穩定的破壞者。

記錄7000年6500件大事

團結香港基金副主席、香港地方志中心執行委員會主席陳智思表示，首冊英文版《總述·大事記》包括源遠流長的民族事跡、地方傳統和風俗習慣。「毫無疑問，透過《香港志》中文及英文版本，我們就能尋回昔日共有的集體記憶，重新發現香港這個家的多元活力。」

香港地方志中心編審委員會首席召集人李焯芬指出，《香港志》是第一部分正式以香港冠名的地方志，也是香港歷來最為浩瀚的文史工程，具有非常崇高的歷史

意義和文化價值。

香港地方志中心翻譯顧問委員會主席、編審委員會召集人沈玉儀表示，編纂地方志是中華民族悠久的文化傳統，《香港志》正是建立在這一「傳統」之上。然而，這次英文版的編譯，不但傳承了「傳統」，更是一次獨特的、前所未有的創新。

據介紹，《香港志》兩冊中文版，即《總述·大事記》和《香港參與國家改革開放志》早前經已出版，約36萬字、長約800頁的英文版《總述·大事記》是《香港志》英文版的首冊，記錄了香港7000年來共6500多件大事。《香港志》全套共54冊約2500萬字，涵蓋自然、政治、經濟、社會、文化、人物、附錄、專題等十大部類。

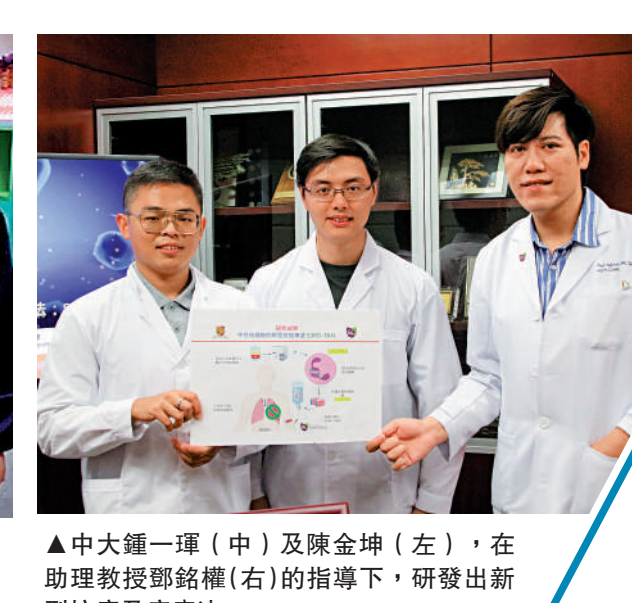
「智能水箱+」實用創科獲獎 奪金小六生 小發明大志向

大公报記者 張凱晴 蘇榮(文) 盧剛昌(圖)

政府機構舉辦多項創科活動，香港的小、中學生至大學教授都有新發明獲獎，足見香港的創科發展氣氛濃厚。



▲小六生倪卓新的發明「智能水箱+」，於「第一屆香港創科展——小學組」獲金獎。



▲中大鍾一暉(中)及陳金坤(左)，在助理教授鄧銘權(右)的指導下，研發出新型抗癌免疫療法。



▲剛完成DSE的香島中學學生林家浩(右)患有腎病，與隊員創製食物減鈉裝置。

小六生貼地設計 排難解困

這次創科人才培訓從年紀最小的獲獎者說起，保良局馮晴紀念小學小六生倪卓新同學的新發明「智能水箱+」，於「第一屆香港創科展——小學組」獲金獎。倪同學表示，留意去年11月獲最佳清潔員工廁所獎之七旬公廁清潔員「英姐」的新聞報道，希望透過創科的方法為公廁清潔員減輕負擔，於是創作「智能水箱+」。

患腎病中學生 創造減鈉裝置

剛完成DSE的香島中學學生林家浩就以「食品鈉濃度降低裝置」獲「第一屆香港創科展——高中組金獎」。裝置的創作起源，是林家浩因自身腎病問題而難以享用美食。為了令腎病患者可以吃到美食，林同學決定研究有關裝置。

中大研究生耗七年 創抗癌新療法

中文大學病理解剖及細胞學系博士研究生鍾一暉(27歲)及陳金坤(25歲)，在助理教授鄧銘權的指導下，花了約七年時間研發出一種新型抗癌免疫療法，讓一種細胞侵蝕癌細胞。

城大SERS檢測芯片 檢測食品安全

香港城市大學近日亦有兩項新發明發布，分別是能快速製作癌細胞染色圖的AI染色技術，以及用於檢驗的SERS芯片。而SERS芯片更獲得第25屆全國發明展覽會發明創業獎項目獎銀獎。

培育未來創科人 導師倡放眼灣區

香港創科要發展，人才培養是其中的重點。而站於人才培養最前線的老師，對目前的創科教育環境又有什麼看法。這次《大公報》採訪香島中學的朱老師及保良局馮晴紀念小學資訊科技統籌黃曉峰老師，了解目前中小學界的創科培養。

配套改善

香島中學朱老師認為，創科絕對是全球未來的大方向，近年學校新增STEM課程，令學生對創科熱衷度大增，而現時社會的創科氣氛很好，不但有政府和學校提供的配套，而且不同比賽都會令學生更主動去思考問題，又有很多課程供大家報讀，並有考察團。朱老師希望，政府能調節教師工作時數，令教師在教導學生在創科方面能事半功倍。

開發多鏡頭直播App IVE生獲百萬創業基金

【大公報訊】疫情要求保持社交距離，演唱會、體育賽事等許多活動亦轉為線上直播模式。一款手機直播應用程式「MixTra-Cam」應運而生。程式由兩名「九十後」年輕人開發，其中修讀IVE軟件工程高級文憑課程的開發者鄧震和(Mo)憶述，作品設計靈感來自看到電視台在戶外採訪需要很多大型設備才能直播，覺得操作不便且成本高昂，遂與IVE同學林卓楓(Trevor)研究以創新科技解決問題。



▲「MixTra-Cam」支援多用戶進行多鏡頭直播。

操作者利用手機或平板電腦管理直播內容及模式，如設計直播場景、控制直播畫面、調校聲音等等。直播影片可匯出至常用的網絡媒體平台發布。

體育普及化遠遠不夠

特區政府昨日公布2022年授勳及委任太平紳士名單，889人獲頒授勳銜、嘉獎，總人數創回歸以來新高。當中，超過30人為港隊運動員、教練及體育界人士。

雖然社區都有體育設施及運動場，但使用率低，因為沒有與時並進，時代變了，現代人喜愛的體育運動與過去大不同，例如調查發現，社區較受歡迎的運動是緩步跑、優質健行及游泳，但這方面的設施相對較少。